

澳大利亚矿业 IPO
中国矿业公司的境外融资之路

2011

Mobile phone: (Hong Kong) 00852-97973091 (Shenzhen) 86-15813810083 Mr. Tang

Welcome at: <http://www.ipotsy.com/>

目录

第一部分、概述.....	3
第二部分、澳大利亚国情、澳大利亚证券市场(ASX)、澳大利亚证监会(ASIC)和外国投资审查委员会(FIRB).....	4
第三部分、澳大利亚上市融资实例	7
第四部分、ASX 上市步骤	10
第五部分、澳大利亚勘探结果、矿产资源和矿石储量报告规则(JORC 准则).....	12
第六部分、结论.....	14

澳大利亚矿业 IPO

第一部分、概述

本文的主要目的是对中国的矿业企业或矿业从业者对在澳大利亚金融市场上市融资做一个简单的介绍。笔者认为中国与澳大利亚的矿业贸易是中国经济发展中一个不可忽视环节，而澳大利亚的矿业与金融市场又在国际上拥有举足轻重的地位。

本文的第二部分介绍了澳大利亚的国情以及其与上市相关的机构。第三部分介绍了两个在澳大利亚上市的华人企业成功案例。第四部分参照澳大利亚证券市场的官方网站介绍了上市流程¹。第五部分介绍了矿业企业赴澳上市的特殊环节，即独立地质学家报告及其准则。

本文的全部参考澳大利亚官方第一手资料。值得注意的是，澳大利亚虽和美国一样同为英语国家，但是文化、法律系统和政府办公流程仍有不同之处。因此，一些与美国相关的金融市场信息和经验不可完全在澳大利亚对号入座。

¹ 澳大利亚证券市场 ASX 的官方网站并没有非常详细的操作步骤，但是，我们在国内了解境外上市流程多为美国各证券市场，虽与澳大利亚相似，但不完全相同。

第二部分、澳大利亚国情、澳大利亚证券市场(ASX)、澳大利亚证监会(ASIC)和外国投资审查委员会(FIRB)

1. 澳大利亚概况

澳大利亚于 1901 年正式由当时澳大利亚大陆上六个独立的“英属自制州”签署宪法，成立澳大利亚联邦。澳大利亚联邦于 1942 年，从实质上脱离英国，成为英联邦成员的独立国家。澳大利亚的法律体制属英美法系(Common Law)，与世界上其他法系相比(大陆法系，伊斯兰教法系²等)，英美法系国家的金融市场对普通投资者利益的保护最彻底，企业发展所需的资本也更多来源于股市，因此，股市在国民经济中的地位也就更大。

2. 澳大利亚证券市场 (ASX)

澳大利亚的主板证券市场(ASX，全称 Australian Stock Exchange)拥有流通股总市值 1300 亿³(1,300,000,000,000)澳元⁴(人民币约 9 万亿元)。矿业是澳大利亚支柱产业和学术领先产业。对于拟上市的矿业企业来说，澳大利亚证券市场有以下优势：

(1) 亚太的矿业资源门户

澳大利亚证券市场已成为亚洲矿业能源企业与世界矿业能源类投资者见面的门户。澳大利亚不仅根据自己的文化、政治制度优势跻身于世界发达国家之中，也积极与亚洲国家密切地接触。因此，来自欧洲、北美的投资者可以通过澳大利亚获取更多有关亚洲企业的信息，亚洲的矿业公司也可以通过澳大利亚的证券市场获得面向世界的知名度。

矿业能源类题材是澳大利亚股市的中心题材之一。按照市值计算，矿业能源股占总市值的 37%，而按照上市公司数量计算，矿业公司占 45%。矿业公司总股本为 5000 亿(500,000,000,000)澳元(人民币约 3.5 万亿元)。2010 年共有 78 个矿业 IPO，总融资额为 49 亿(4,900,000,000)澳元(人民币约 339 亿元)，平均融资额为 6240 万(62,400,000)澳元(人民币约 4.3 亿元)，融资额中值为 650 万(6,500,000)澳元⁵(人民币约 4495 万元)。

(2) 高素质的从业人员

² Sharia Law System

³ 折合人民币约 9 万亿，我国沪深两市总流通市值约 20.5 万亿，而澳大利亚人口仅有 2 千万。

⁴ <http://www.asxgroup.com.au/the-australian-market.htm>

⁵ 即将 78 个 IPO 排序，位于中间位置的公司的融资额。

组成今天澳大利亚证券市场的前身市场(6 个州证券市场)均成立于 1900 年之前⁶。澳大利亚的矿业公司上市业务的历史已超过 100 年。在金融、矿业领域的从业人员中，云集了经验丰富的矿业投资银行家和分析评估专家、法律、财务专业人士等，也有在国际上具有顶级学术地位的矿业学者。

(3) 了解矿业的机构投资者和散户投资者

澳大利亚的基金管理产业按其资产规模位居世界第 4 位，亚太第一位。澳大利亚基金的总资产中，有 41%来自国外。澳大利亚的散户直接投资人，占澳大利亚全国成年人总人口的 36%。该群体拥有世界顶级平均教育水平。无论是机构投资人还是散户，与其他国家和地区的股民相比，都拥有更深的投资、矿业知识。

(4) 澳大利亚证券市场支持矿业企业“勘探前上市”

所谓“勘探前上市”，即允许矿业企业在没有任何收入甚至在开展勘探作业之前，只要拥有勘探许可，以“独立地质学家报告”的探明储量等数据信息为依据，向投资者融资和上市。目前，澳大利亚是唯一支持这种上市手段的国家，是澳大利亚矿业领先于世界的表现。

3. 澳大利亚证监会 (ASIC)

澳大利亚证监会⁷，全称“澳大利亚证券和投资委员会(ASIC)”⁸，是澳大利亚金融市场的独立监管部门。由澳大利亚“ASIC 法”⁹授权成立，以澳大利亚公司法¹⁰为依据履行其职能。ASIC 的职责包括：

(1) 以增强商业确定性、降低商业成本、经济发展和经济提效为目标，维护并不断提高澳大利亚金融系统及金融系统中主体的效率。

(2) 增强投资者对澳大利亚金融系统的信心和投资者的知情权，进而增进投资者参与。

(3) 以最简洁的行政程序履行法律所赋予的责任和义务。

(4) 接收、处理、存储职权范围内获得的信息。

(5) 确保信息在适当的条件下以最快的速度公之于众。

(6) 采取任何可行和必要行动，执行落实澳大利亚联邦赋予 ASIC 职能、权力的法律。

⁶ http://en.wikipedia.org/wiki/Australian_Securities_Exchange#History

⁷ 为便于交流，我们习惯把其他国家的金融监管机构也称作证监会，如：美国证监会(SEC)，或者澳大利亚证监会(ASIC)等。而实际的译名或有不同。

⁸ 全称：Australian Securities and Investment Commission

⁹ Australian Securities and Investments Commission Act 2001

¹⁰ Corporations Act 2001

ASIC 独立于澳大利亚政府，具有独立的裁判权。虽然政府有权对 ASIC 在政府方针层面上对 ASIC 做出“引导”，但是政府无权干涉 ASIC 对任何个案的决策。历史上，澳大利亚政府仅在 1992 年对 ASIC 做出过唯一的一次“引导”。

4. 外国投资审查委员会 (FIRB)

外国投资审查委员会(FIRB)不独立于澳大利亚政府。政府(财政部)根据外国兼并收购相关法律法规，有权阻止有悖于澳大利亚国家利益的外国兼并收购意向。决策适用的法律法规有外国并购法¹¹和外国投资方针¹²。

根据经验，较小的并购意向可以免于向政府申报，但是，对于较大的并购意向¹³，只有在国家利益被认定没有损害的条件下才能通过。然而，“国家利益”并没有法律定义，因此每一次审批都由财政部决策，有一定的主观因素。

4.1 FIRB 审批案例：

澳大利亚财政部通过 FIRB，对中国国有兖州煤矿收购澳大利亚菲利克斯资源有限公司的意向予以有条件批准，提出如下条件：

- (1) 菲利克斯的资产必须由澳大利亚注册的公司运营。
- (2) 被收购的澳大利亚主体必须在 2012 年上市并将股权减少到低于 70%。
- (3) 上市之后的股权不得高于 50%。
- (4) 澳大利亚境内产出的煤，其销售必须符合国际基准下的“常规交易原则¹⁴”。

¹¹ Foreign Acquisitions and Takeovers Act 1975 (Cth) 或简称 FATA

¹² Foreign Investment Policy

¹³ 所谓“较大的境外利益”指收购意向中，单人(境外自然人或法人)持股 15%以上或多人(境外自然人或法人)联合持股 40%以上。

¹⁴ 英文：Arm's-length transaction

第三部分、澳大利亚上市融资实例

虽然中国的矿业企业赴澳大利亚收购矿产资源对我们来说并不陌生，去澳大利亚上市的成功案例目前很少。可行方式有两种：

- (1) 中国的矿业公司在澳大利亚境内注册公司，并通过申请、收购澳大利亚矿业的勘探许可(Tenement)上市。(矿在澳大利亚境内)
- (2) 中国的矿业公司以国内矿址资产为基础在澳大利亚上市。(矿在中国境内)

1. 收购澳大利亚勘探许可证上市

通过这种方式建立上市公司的案例有澳蒙资源(代码 ASX:AOA)。澳蒙资源是一个董事会成员以华人为主的澳大利亚主板上市公司。公司成立于 2008 年 11 月。2009 年 2 月，公司以“矿权买入协议¹⁵”的形式，收购澳大利亚新南威尔士州的金铜矿 Cobar 和 Orange，又收购 100%北领地的一处金、铜勘探权。上市前吸纳种子基金 140 万(1,400,000)澳元(人民币约 968 万元)之后，上市融资 200 万(2,000,000)澳元(人民币约 1383 万元)。

到 2011 年，澳蒙正在利用其华人文化背景和澳大利亚上市公司的优势，与国内多个矿业企业寻求项目合作。而澳蒙旗下的金矿勘探许可(Tenement)拟出售给有意愿在澳大利亚本土上市的中国企业。出售价格预估为 200 ~ 300 万(2,000,000 ~ 3,000,000)澳元(人民币约 1383 万元~2075 万元)。

2. 中国的矿业公司以国内矿址资产为基础在澳大利亚上市

由于澳大利亚证券市场对拟上市及已上市的矿业资源类企业只接受以澳大利亚特有的矿产资源评估标准(JORC 准则)进行申报或信息披露，再加上国内的矿产资源法律上界定归国家所有，中国的矿业公司能否以国内的矿址资源赴境外上市，一度成为疑问。

重庆黑金环球控股有限公司(代码 ASX:BGG)是中国第一家以国内矿藏资产在澳大利亚股市挂牌上市的私有企业。公司于 2010 年 11 月正式公布招股说明书，并于 2011 年 2 月 22 日开始上板交易。IPO 融资 5,850 万(58,500,000)澳元(人民币约 4.05 亿元)。

其招股说明书的内容涵盖了以下几个方面(语言为英文)：

- (1) 股票发行信息：包括发行多少股，每股发行价格等；

¹⁵ 英文：Farm-in agreement

(2) 公司和项目概述：包括公司的法律结构概述，公司的矿址、项目信息等；

(3) 董事会、管理层及公司治理信息：包括董事、管理层简历、资质介绍，道德准则风险管理办法等；

(4) 风险：在这一部分中，招股说明书坦诚披露了公司未来所面临的风险。风险细分共 26 种。如：公司向澳大利亚的投资者说明了由于中国的矿产资源为国家所有，公司有被国家取消营业许可的风险；以及公司超过国家指标所面临的超标生产罚款的风险等；

(5) 独立地质学家报告：独立地质学家报告由澳大利亚专家，矿业“资格人”署名，依照 JORC 准则编辑。上市公司对报告的内容和结果无决定权；

(6) 财务信息：国际财务报表标准(IFRS)；

(7) 审计报告；

(8) 法律意见书；

(9) 其他相关信息：包括股票附加权利、投票权、公司重要项目合同等。

以下是该公司运作费用一览

费用项目：	公司名称	费用金额(澳元)：
项目带头人	Peregrine Corporate Limited(澳大利亚)	融资总额的 6%
(承销商)	http://www.peregrinecorporate.com.au/	
上市顾问	Biztrack Partnership Pte Ltd(新加坡)	120,000
法律顾问	国浩律师集团事务所(中国)	325,000
	Blakiston & Crabb(澳大利亚)	
财 务	Crowe Horwath Kuala Lumpur Office(马来西亚支部)	275,000
审 计	WHK Horwath Perth Partnership(澳大利亚支部)	
独立地质学家报告	Al Maynard & Associates Pty Ltd(澳大利亚)	50,000
差旅费用		60,000
市场推广		90,000

打印、邮件		25,000
证监会	http://www.asic.gov.au/asic/asic.nsf	150,000
交易所费用	http://www.asx.com.au/	
其 他		40,000
总 计		融资总额 ×6%+1,135,000

第四部分、ASX 上市步骤

上市是一个复杂而耗时的过程，并且相当程度上从主营业务中分散管理层的精力。事先了解上市的流程，对于避免因“节外生枝”造成的时间与金钱损失至关重要。虽然世界各大股市的上市流程大多相似，我们这里仍介绍一下澳大利亚主板市场 ASX 官方网站所推荐的步骤¹⁶。

1. 聘请顾问团队

企业在准备上市前应聘请以下金融服务机构作为顾问：

(1) 投资银行顾问服务机构：为企业上市提供全程顾问服务，帮助企业协调其他机构的工作。

(2) 律师事务所：若是中国企业境外上市，应须聘请境内、境外律师事务所。境外上市需要证券市场所在国的法律意见书，而境外律师事务所会要求境内律师出具法律意见书之后再出具境外法律意见书。

(3) 会计事务所：若仅是境外上市，境外审计报告即可。但是如果企业在上市前需要境内融资的话，则需要境内审计。

(4) 承销商：澳大利亚的金融市场与国际完全接轨，世界级承销商在澳大利亚均有业务。对中小型企业，也可联系小型投资银行。重庆黑金环球控股有限公司作为国内第一家在澳大利亚上市的煤矿，其承销商为一家小型投资银行和财务顾问公司---Peregrine Capital。

(5) 独立地质专家：对于在澳大利亚上市的矿业企业，ASX 上市规则要求矿业的勘探评估报告，以及上市之后的季度报告均须符合 JORC 准则。最终签署报告的机构或者个人，必须为特许“资格人”¹⁷。

2. 与 ASX 联系沟通

ASX 建议企业在确定上市顾问之后，联系 ASX 的有关部门进行沟通。通过初期沟通，ASX 可以了解以下问题并为企业提供关于下列问题的咨询帮助：

(1) 拟上市企业的性质以及 IPO 是否适合该企业。

(2) 拟上市公司章程相关问题。

(3) ASX 是否会将公司的部分股份视为“受限股份”¹⁸或适用“代管条款”¹⁹。

¹⁶ <http://www.hardieslawyers.com/the-ipo-process-in-australia/> 该网址的上市流程也根据 ASX 官方网站的基础上补充而得。

¹⁷ 英文：Competent Person，此中文翻译可能与其他作者不同。

¹⁸ 受限股份：英文 Restricted securities

¹⁹ 代管条款：英文 Escrow provisions

- (4) 关联方交易。
- (5) 员工激励计划。
- (6) 管理层协议。
- (7) 上市时间表。
- (8) 上市过程中的合规事宜。

3. 准备招股说明书

招股说明书是公司关于上市融资的说明文档。矿业公司的招股说明书内容除了包括公司背景、公司财务信息、股份所附权利等信息之外，还应包括独立地质学家报告、勘探许可报告等地址、矿业相关信息。

4. 申请上市

在招股说明书提交给澳大利亚证监会(ASIC)之后，便可向澳大利亚证券市场(ASX)提交上市申请。上市申请必须在提交招股说明书后七天内呈交 ASX。

5. 发行期

法律对在递交招股说明书之前透露任何有关 IPO 的信息有严格的限制。招股说明书提交给澳大利亚证监会(ASIC)之后，公司即可公开发行股票。路演是发行过程中提高公司知名度的有力途径。

6. 上市批准

通常申报材料齐全，ASX 便会批准上市。

7. 上市交易

在完成 IPO 融资、获得 ASX 上市批准并且分发给股东股权证书之后，股价正式在 ASX 开报。

第五部分、澳大利亚勘探结果、矿产资源和矿石储量报告规则(JORC 准则)

澳大利亚证券市场的优势之一就是允许矿业企业在探矿作业开展之前，只要出具矿藏的探明储量，便可融资上市。矿产资源极具潜力的甚至可获得种子融资。为确保投资者获得真实可靠的信息，降低投资风险，独立地质学家报告必须符合 JORC 准则。

JORC 准则界定了澳大利亚、新西兰矿业上市公司披露勘探结果、矿产资源和矿石储量信息的最低标准。目前适用的版本是 2004 年修订版。其他国家，如加拿大、南非、美国、英国和爱尔兰等国家的相应准则均以澳大利亚的 JORC 准则为蓝本，与 JORC 准则兼容。

1. 根据 JORC 准则，报告必须包含

(1) 勘探结果信息：包括勘探作业过程中搜集的，为投资者可用的数据和信息。而这些数据和信息属于早期搜集结果，往往不能充分显示该地段的资源属性和储量。以下内容属于勘探结果范畴：露头取样、钻孔拦截化验结果、地球化学化验结果和地球物理调查结果等。

(2) 矿产资源信息：指地壳内或者地壳之上，从质量或储量上有开采经济前景的矿脉集中区域。有明确的位置、储量、品位、地质学特征等信息。根据计量地理学置信度可细分为推断资源量、表示资源量、可测资源量三个类别。

(3) 矿石储量信息：指在以上披露的矿产资源可测资源量和表示资源量中的可开采部分。可细分为可能储量和探明储量。矿石储量的数据结论充分考虑了采矿过程中的稀释效应及其它基于合理假设的开采、冶金、经济、市场、法律、环境、政府政策等因素。

(4) 符合 JORC 准则的独立地质学家报告，最终需由具有澳大利亚矿业从业资历的“资格人”签署后，才能列入招股说明书或上市公司披露文件中。“资格人”(Competent Person)必须有至少 5 年相关矿种及相关作业类别²⁰的工作经验，且具有以下其中之一的会员资格：

(5) 澳大利亚矿业冶金研究所²¹；

(6) 澳大利亚地质学研究所²²；

²⁰ JORC 准则规定在报告中包含三部分内容(作业类别)：勘探结果报告、矿产资源报告和矿石储量报告。因此，只有勘探经验的资格人只能负责勘探结果报告，其他类推。

²¹ Australasian Institute of Mining and Metallurgy: <http://www.ausimm.com.au/>

²² Australia Institute of Geoscientists: <http://aig.org.au/>

(6) “ROPO 机构²³”，即除澳大利亚以外其他国家同行机构中被认可的所有矿业机构。这些机构的名字全部被收列在 ROPO 列表之中。列表中没有中国的矿业机构。

中国所施用的矿业储量评估分类标准与 JORC 不兼容。因此，中国的企业如果以境内的矿址资产上市，必须聘请来自澳大利亚矿业的“资格人”对矿址资产依照 JORC 准则评估。

随着澳大利亚华人移民的增多，目前已有华人获得作为“资格人”的资质。

²³ ROPO，即：Recognised Overseas Professional Organisation

第六部分、结论

自 2008 年金融危机之后，世界经济一直处于萧条阶段。美国 IPO 市场“中国概念”的冷却，使得中国企业境外上市之路更加狭窄。然而我们应看到，中国矿业企业赴澳上市之路将是境外 IPO 的亮点，原因如下：

(1) 中国的经济仍在快速发展，对能源和资源的需求依然显著。

(2) 澳大利亚是中国最大的矿产出口国，与中国之间的矿业贸易依然活跃。

(3) 澳大利亚的证券市场在矿业题材上市领域领先于世界。

(4) 澳大利亚与中国时区相近²⁴，矿业中心西澳与北京时间处在同一时区。两地的管理层、顾问、律师及其他金融服务机构均可在工作日内有效沟通，与欧美相比，大大提高效率。

尽管如此，目前赴澳大利亚上市仍在探索之中，成功案例非常稀少，许多涉及的流程、费用、法律等问题还需进一步与澳大利亚的有关机构直接沟通证实。但是无论是国内的矿业企业，还是为境外上市提供顾问服务的金融机构，都应对其前景给予足够重视。

Welcome at: <http://www.ipotsy.com/>

Mobile phone: (Hong Kong) 00852-97973091 (Shenzhen) 86-15813810083 Mr. Tang

²⁴ 澳大利亚夏令时之际，悉尼时间与北京时间相差 3 个小时，冬令时仅差两个小时。而矿业中心的西澳首府珀斯与北京、新加坡、香港同在一个时区。